

CONTRACT SUBSECVENT DE SERVICII NR. 3
La ACORDUL CADRU NR. 9/DAPL/29.01.2016
privind serviciile de inchiriere spatii de birouri
Nr. Inreg. 13/DAPL/30.01.2017

In conformitate cu prevederile Legii 98/2016 privind achizițiile publice si a Hotararii Nr. 395/2016 din 2 iunie 2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a incheiat prezentul contract In temeiul prevederilor art. 3.2. - Obligatiile promitentului-achizitor din cadrul Acordului - cadru nr. 9/29.01.2016, incheiat intre

Articol 1

Partile

GARDA NATIONALA DE MEDIU - COMISARIATUL GENERAL, cu sediul in Bucuresti, B-dul Unirii nr. 78, Bl. J2, sector 3, cod fiscal 15378153, cont R065TREZ723A740300203004X deschis la Trez Sect 3 Mun. Bucuresti, reprezentata prin - Comisar General, in calitate de **achizitor**, pe de o parte,

S.C. HILT TRAINING & CONSULTING S.RL cu sediul in Bucuresti, Bd Basarabia, nr.53, Bl M21, ap 2sector 3, telefon/fax +40721250206, cod fiscal RO 20970525, cont reprezentata prin domnul in calitate de **prestator**, pe de alta parte,

denumite in continuare fiecare in parte „**Partea**” si in mod colectiv „**Partile**” au convenit incheierea prezentului contract de servicii.

Articol 2

Termeni si definitii

2.1 - In prezentul contract urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a. contract** - orice contract de achiziție publica sau acord-cadru;
- b. achizitor si prestator** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;
- c. pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract, pentru serviciile efectiv acceptate ca fiind corespunzatoare de catre Achizitor;
- d. servicii** - totalitatea activitatilor pe care prestatorul trebuie sa le realizeze si care fac obiectul prezentului contract;
- e. forta majora** - un eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil si inevitabil; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forja majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parți;
- f. zi** - zi calendaristica, in afara cazului in care se prevede expres ca sunt zile lucratoare; *an* - 365 de zile.
- g. inchiriere** - inchirierea de spatii de birouri pentru Comisariatul Bucuresti si Comisariatul Judetean Ilfov, cu utilitatile incluse, conform caietului de sarcini si anexei nr.3 la Acordul Cadru nr. 9/DAPL/29.01.2016, privind calculul consumului de curent electric. Valoarea chiriei lunare reprezinta suma fixa, in moneda de referinta comunicata de catre Prestator si datorata lunar de catre Achizitor catre Prestator.
- h. activarea:** data de la care Achizitorul are acces la Serviciile contractate.
- i. persoana de contact:** persoanele fizice indicate de catre Achizitor sunt: si acceptate de catre Prestator sa il reprezinte in relatia contractuală cu Prestatorul.

Articol 3

Interpretare

3.1 In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

3.3. Clauzele si expresiile vor fi interpretate prin raportare la intregul contract.



Articol 4

Obiectul contractului

4.1 Prestatorul se obliga sa presteze serviciile de inchiriere spatii de birouri pentru desfasurarea activitatii Garzii Nationale de Mediu - Comisariatul Bucuresti pentru adresa: Blvd. Unirii, nr. 72, bl. J32, tronson 2, et. 6, sector 3, municipiul Bucuresti si Comisariatul Judetean Ilfov pentru adresa: Blvd. Unirii, nr. 72, bl. J32, tronson 2, et. 2, sector 3, municipiul Bucuresti, in perioada convenita si in conformitate cu obligate asumate prin prezentul contract.

4.2 Achizitorul se obliga sa plateasca pretul convenit in prezentul contract pentru serviciile prestate.

Articol 5

Pretul contractului

5.1. Valoarea estimata a contractului subsecvent este de 23.634 de lei/luna fara TVA, respectiv 28.124,46 de lei/luna cu TVA inclus.

Articol 6

Durata contractului

6.1 Durata prezentului contract subsecvent este de la data **01.02.2017** pana la data de **28.02.2017**.

Articol 7

Documentele contractului

7.1. Prestatorul va indeplini serviciile in conditiile stabilite prin prezentul contract, care include in ordinea enumerarii, urmatoarele anexe care sunt parte integranta din acesta:

- a) Oferta financiara - anexa nr. 1;
- b) Propunerea tehnica - anexa nr. 2;

Articol 8

Obligatiile Prestatorului

8.1 Locurile de prestare si cantitatea serviciilor prestate pentru sediile Comisariatului Bucuresti si Comisariatul Judetean Ilfov: Blvd. Unirii, nr. 72, bl. J32, tronson 2, sector 3, municipiul Bucuresti (et. 2 – CJ Ilfov, et. 6 – CM Bucuresti).

8.2 Prestatorul se obliga sa puna la dispozitie spatii de birouri de 405 mp care includ toate utilitatile conform caietului de sarcini;

8.3 Prestatorul se obliga ca podeaua va fi acoperita cu parchet/mocheta/gresie. Peretii interiori ai spatiului inchiriat vor fi vopsiti cu vopsea lavabila de culoare alba. Toate ferestrele vor beneficia de bariera vizuala asigurata de jaluzele verticale/orizontale sau rulouri interioare,

8.4 Prestatorul se obliga sa puna la dispozitie un spatiu pentru depozitare de minim este de 10 m², pentru fiecare comisariat.

8.5 Prestatorul se obliga ofera un spatiu special amenajat pentru asigurarea conditiilor de temperatura ambianta si umiditate pentru functionarea optima a serverelor.

8.6 Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si sau performantele prezentate in oferta tehnica - anexa nr.2 si caietul de sarcini, anexa nr. 3 la prezentul contract.

8.7 Prestatorul se obliga sa transmita factura in care sunt cuprinse serviciile efectiv prestate in conformitate cu prevederile prezentului contract.

8.8 (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu caietul de sarcini, anexa nr. 3 si propunerea tehnica, anexa nr. 2 la contract.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in prezentul contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

8.9 Prestatorul va considera toate documentele si informatiile care ii sunt puse la dispozitie referitoare la prezentul contract drept private confidentiale dupa caz, nu va publica sau divulga niciun element al prezentului contract fara acordul scris, prealabil, al achizitorului. Daca exista divergente cu privire la necesitatea divulgarii in scopul executarii prezentului contract, decizia finala va apartine achizitorului.

8.10 Prestatorul se va abtine de la orice declaratie publica privind derularea contractului fara aprobarea prealabila a achizitorului si de la a se angaja in orice alta activitate care intra in conflict cu obligate sale fata de achizitor conform prezentului contract.

8.11 Prestatorul va respecta si se va supune tuturor legilor si reglementarilor in vigoare in Romania si se va asigura ca si personalul sau, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonatii acestuia si salariatii din teritoriu vor respecta si se vor supune de asemenea acelorasi legi si reglementari. Prestatorul va despagubi

VIZAT SPRE
NESCIMBARE
Garda Națională de Mediu

achizitorul in cazul oricaror pretentii si actiuni in justice rezultate din orice incalcare ale prevederilor in vigoare de catre Prestator, personalul sau, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonatii acestuia, precum si salariatii din teritoriu.

8.12 Prestatorul depune toate eforturile rezonabile pentru a asigura calitatea optima a Serviciilor furnizate si raspunde pentru furnizarea serviciilor conform Contractului si pentru conformitatea Serviciilor cu legislatia din Romania.

8.13 Prestatorul nu poate fi considerat raspunzator pentru incalcarea de catre Achizitor sau de catre orice alta persoana a reglementarilor aplicabile in ceea ce priveste modul de utilizare a Serviciilor, scopul utilizarii acestora sau continutul transmis, stocat, expus sau care face, in orice mod, obiectul unei operatiuni efectuate cu sprijinul sau prin intermediul Serviciilor.

8.14 Calitatea Serviciilor poate fi afectata de anumiti factori aflati in afara controlului Prestatorului.

Prestatorul nu raspunde de furnizarea de Servicii de calitate necorespunzatoare cauzate de factori in afara controlului Prestatorului (de exemplu: actiunea unor terte persoane, folosirea unor echipamente necorespunzatoare din punct de vedere tehnic etc.).

8.15 Codul de conduita

(1). Prestatorul va actiona intotdeauna loial si impartial, precum si cu discretia necesara. Se va abtine sa faca afirmatii publice in legatura cu serviciile prestate fara sa aiba aprobarea prealabila a Achizitorului, precum si sa participe in orice activitati care sunt in conflict cu obligatiile sale contractuale in raport cu acesta.

(2). In cazul in care Prestatorul sau oricare din asociatii sai, se ofera sa dea, ori sunt de acord sa ofere ori sa dea, sau dau oricarei persoane, mita, bunuri in dar, facilitati ori comisioane in scopul de a determina ori recompensa indeplinirea ori neindeplinirea oricarui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract incheiat cu Achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoana in legatura cu Contractul sau cu orice alt contract incheiat cu acesta, Achizitorul poate decide incetarea Contractului, fara a aduce atingere niciunui drept anterior dobandit de Prestator in baza Contractului.

(3). Platile catre Prestator aferente Contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din Contract, si atat Prestatorul cat si personalul sau salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa si salariatii din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocatie, plata indirecta ori orice alta forma de retribute in legatura cu sau pentru executarea obligatiilor din Contract.

(4). Prestatorul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redeventa, facilitate sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat utilizate in scopurile Contractului, fara aprobarea prealabila in scris a Achizitorului.

(5). Prestatorul si personalul sau vor respecta secretul profesional, pe perioada executarii Contractului, inclusiv pe perioada oricarei prelungiri a acestuia, precum si dupa incetarea Contractului. In acest sens, cu exceptia cazului in care se obtine acordul scris prealabil al Achizitorului, Prestatorul si personalul sau, salariat ori contractat de acesta, incluzand conducerea si salariatii din teritoriu, nu vor comunica niciodata oricarei alte persoane sau entitati, nicio informatie confidentiala divulgata lor sau despre care au luat cunostinta si nu vor face publica nicio informatie referitoare la recomandările primite in cursul sau ca rezultat al derularii Serviciilor ce fac obiectul prezentului Contract. Totodata, Prestatorul si personalul sau nu vor utiliza in dauna Achizitorului informatiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetarilor desfasurate in cursul sau in scopul executarii Contractului.

8.16 Conflictul de Interese

(1). Prestatorul va lua toate masurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situatii care ar putea compromite executarea obiectiva si impartiala a Contractului. Conflictul de interese pot aparea in mod special ca rezultat al intereselor economice, afinitatilor politice ori de nationalitate, legaturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricaror alte legaturi ori interese comune. Orice conflict de interese aparut in timpul executarii Contractului trebuie notificat in scris Achizitorului, in termen de 5 zile de la aparitia acestuia.

(2). Achizitorul isi rezerva dreptul de a verifica daca masurile luate sunt corespunzatoare si poate solicita masuri suplimentare daca este necesar. Prestatorul se va asigura ca personalul sau, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea si salariatii din teritoriu, nu se afla intr-o situatie care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va inlocui, in 5 zile si fara vreo compensatie din partea Achizitorului, orice membru al personalului sau salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariatii din teritoriu, care se regaseste intr-o astfel de situatie.

(3). Prestatorul trebuie sa evite orice contact care ar putea sa-i compromita independenta sa ori pe cea a personalului sau, salariat sau contractat, inclusiv conducerea si salariatii din teritoriu. In cazul in care Prestatorul nu-si mentine independenta, Achizitorul, fara afectarea dreptului acesteia de a obtine repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situatiei de conflict de interese, va putea decide incetarea de plin drept si cu efect imediat a Contractului, in conditiile prevazute in prezentul Contract.

8.17 Conflictul de Interese

(1). Prestatorul va lua toate masurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situatii care ar putea compromite executarea obiectiva si impartiala a Contractului. Conflictul de interese pot aparea in mod special ca rezultat al intereselor economice, afinitatilor politice ori de nationalitate, legaturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricaror

VIZAT SPRE
NESCIMBARE
Garda Națională de Mediu

alte legaturi ori interese comune. Orice conflict de interese aparut in timpul executarii Contractului trebuie notificat in scris Achizitorului, in termen de 5 zile de la aparitia acestuia.

(2). Achizitorul isi rezerva dreptul de a verifica daca masurile luate sunt corespunzatoare si poate solicita masuri suplimentare daca este necesar. Prestatorul se va asigura ca personalul sau, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea si salariatii din teritoriu, nu se afla intr-o situatie care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va inlocui, in 5 zile si fara vreo compensatie din partea Achizitorului, orice membru al personalului sau salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariatii din teritoriu, care se regaseste intr-o astfel de situatie.

(3). Prestatorul trebuie sa evite orice contact care ar putea sa-i compromita independenta sa ori pe cea a personalului sau, salariat sau contractat, inclusiv conducerea si salariatii din teritoriu. In cazul in care Prestatorul nu-si mentine independenta, Achizitorul, fara afectarea dreptului acesteia de a obtine repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situatiei de conflict de interese, va putea decide incetarea de plin drept si cu efect imediat a Contractului, in conditiile prevazute in prezentul Contract.

Articol 9

Obligatiile achizitorului

9.1 Achizitorul se obliga sa receptioneze serviciile prestate in termenul stabilit, potrivit clauzelor contractuale.

9.2 Achizitorul se obliga sa platesca pretul catre prestator in conditiile prevazute la art. 10.1 din prezentul contract.

9.3 Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii prevazute in Caietul de sarcini sau pe care prestatorul le-a cerut in propunerea tehnica (anexa nr. 2 la contract) si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

9.4 Achizitorul va pune la dispozitia Prestatorului cu promptitudine orice informatii/sau documente pe care le detine si care pot fi relevante pentru realizarea contractului, pe baza unei solicitari din partea prestatorului care va indica si scopul in care vor fi folosite. Aceste documente vor fi returnate Achizitorului la sfarsitul perioadei de executie a contractului.

9.5 Achizitorul se obliga sa receptioneze serviciile prestate, printr-un proces-verbal de receptie.

9.6 Achizitorul va considera toate documentele si informatiile care ii sunt puse la dispozitie referitoare la prezentul contract drept private si confidentiale dupa caz, nu va publica sau divulga nici un element al prezentului contract fara acordul scris, prealabil, al celeilalte Parti. Daca pentru una dintre Parti exista divergente cu privire la necesitatea divulgarii in scopul executarii prezentului contract, decizia finala va apartine celeilalte Parti.

9.7 Ambele Parti se vor abtine de la orice declaratie publica privind derularea contractului fara aprobarea prealabila a celeilalte Parti de la a se angaja in orice alta activitate care intra in conflict cu obligatiile sale fata de cealalta Parte conform prezentului contract.

Articol 10

Modalitati de plata

10.1 Achizitorul are obligatia de a efectua plata catre prestator, prin ordin de plata, din Trezoreria sectorului 3 Bucuresti, in termen de 30 zile de la data primirii facturii la sediul autoritatii contractante, in baza facturii emise de prestator.

10.2 Factura va fi emisa lunar, la inceputul lunii pentru luna precedenta, plata urmind sa se realizeze in termen de 30 de zile de la primirea acesteia de catre achizitor.

Articol 11

Receptie si verificari

11.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica (anexa nr. 2 la prezentul contract) din caietul de sarcini (anexa nr. 3 la prezentul contract).

11.2 In cazul constatarii unor deficiente acestea vor fi aduse la cunostinta prestatorului care are obligatia de a remedia deficientele semnalate, in termen de max. 30 zile de la data luarii la cunostinta a procesului verbal de receptie, dar fara a depasi termenul limita al finalizarii contractului.

Articol 12

Plati si penalitati de intarziere

12.1 In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu isi executa obligatiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a solicita, ca majorare de intarziere, o suma echivalenta cu 0,1% pentru fiecare zi de intarziere, din valoarea serviciilor care au fost predate cu intarziere, dar nu mai mult decat valoarea sumei datorate.

12.2 In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a solicita, ca majorari de intarziere, o suma echivalenta cu 0,1 % pentru fiecare zi de intarziere din plata neefectuata, dar nu mai mult decat valoarea sumei datorate.

VIZAT SPRE
NESCIMBARE
Garda Natională de Mediu

12.3 Penalitatile datorate curg de drept din data scadentei obligatiilor asumate conform prezentului contract.

Articol 13 Cesiunea

13.1 Partile au obligatia de a nu transfera total sau partial obligatiile sale asumate prin contract.

13.2 Partile pot cesiona dreptul sau de a incasa contraprestatia serviciilor prestate, in conditiile prevazute de dispozitiile Codului Civil.

13.3 Solicitarile de plata catre terti pot fi onorate numai dupa operarea unei cesiuni in conditiile art.13.2.

13.4 Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.

Articol 14

Rezilierea contractului

14.1 Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, respectiv oricare dintre obligatiile prevazute de articolul 8 "Obligatiile prestatorului" si articolul 9 „Obligatiile achizitorului”, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese, dupa notificarea in prealabil cu 30 de zile a cocontractantului.

Articol 15

Forta majora

15.1 Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

15.2 Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

15.3 Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

15.4 Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care li stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

15.5 Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

15.6 Nu va reprezenta o incalcare a obligatiilor din Contractul de Servicii de catre oricare din parti situatia in care executarea obligatiilor este impiedicata de imprejurari de forta majora care apar dupa data semnarii Contractului de servicii de catre parti.

15.7 Prestatorul nu va raspunde pentru penalitati contractuale sau reziliere pentru neexecutare daca, si in masura in care, intarzierea in executare sau alta neindeplinire a obligatiilor din prezentul Contract de servicii este rezultatul unui eveniment de forta majora. In mod similar, Achizitorul nu va datora dobanda pentru platile cu intarziere, pentru neexecutare sau pentru rezilierea de catre Prestator pentru neexecutare, daca, si in masura in care, intarzierea Achizitorului sau alta neindeplinire a obligatiilor sale este rezultatul fortei majore.

Articol 16

Solutionarea litigiilor

16.1 Achizitorul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

16.2 Daca, dupa 15 zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, achizitorul, prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergent contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instante judecatoresti competente din Municipiul Bucuresti.

Articol 17

Incetarea contractului

17.1. Prezentul contract inceteaza in urmatoarele situatii:

17.1.1. Prin ajungerea la termen (la data expirarii perioadei prevazute la art. 6.);

17.1.2. Ca urmare a constatarii unui caz de forta majora, in conditiile art. 15;

17.1.3. Prin acordul comun scris al partilor materializat intr-o notificare adusa de una din parti celeilalte pana cel mai tarziu cu 30 de zile inainte de data expirarii prezentului contract;

17.1.4. Prin reziliere, in caz de nerespectare a obligatiilor asumate de catre una dintre parti;

17.1.5. In cazul dizolvarii uneia din parti, cu conditia ca partile sa nu fi convenit continuarea relatiilor contractuale cu succesorii lor.

Articol 18

Limba care guverneaza contractul

18.1. Limba care guverneaza contractul este limba romana.

VIZAT SPRE
NESCIMBARE
Garda Națională de Mediu

5

Articol 19 Comunicari

19.1 (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa si in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

19.2 Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

Articol 20

Legea aplicabila contractului

20.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Articol 21

Dispozitii finale

21.1 Prezentul contract a fost incheiat in doua exemplare, unul pentru achizitor si unul pentru prestator, amandoua avand aceeasi valoare juridica.

ACHIZITOR,
GARDA NATIONALA DE MEDIU
Comisariat General

PRESTATOR,
S.C. HILT TRAINING & CONSULTING S.R.
Administrator

VIZAT SPRE
NESCHIMBARE
Garda Națională de Mediu